



CV of Bruno Bisson

English/Russian to French Translation Veteran

✉ brunobisson916@gmail.com

📍 Paris, France

Executive Summary

A multi-skilled, reliable and talented translator with 20 years of experience. Would like to work as a freelance translator for a successful and ambitious company that offers great opportunities.

Language pairs / rates

French to English: 0.03 - 0.06 USD

English to French: 0.03 - 0.06 USD

Russian to English: 0.03 - 0.06 USD

English to Russian: 0.03 - 0.06 USD

Russian to French: 0.03 - 0.06 USD

French to Russian: 0.03 - 0.06 USD

Fields of expertise

(IT) Information Technology
Computers (Software/Systems/Networks)
Video games
Marketing/Market Research
Law (General/Contracts)
International Org/Dev/Coop
Medical (general)

Software

Smartcat ● ● ● ● ● ● ●

SDL Trados ● ● ● ● ● ● ●

Powerpoint ● ● ● ● ● ● ●

Microsoft Office Pro ● ● ● ● ● ● ●

Adobe Photoshop ● ● ● ● ● ● ○

MemoQ ● ● ● ● ● ● ○

WORK EXPERIENCE

Working freelance for many translation agencies providing a translation service to clients where needed. Involved converting documents and articles from one language into another and ensuring that the finished converted articles relay the intended message as clearly as possible.

- | | |
|---|-------------------|
| 1) Flo Health Inc., medical | 10/2018 - Present |
| 2) Yandex.Taxi (Яндекс.Такси), computers, software, marketing | 05/2018 - Present |
| 3) DICO Deutschland GmbH, video games localization | 09/2018 - 02.2019 |
| 4) Virtus, marketing | 02/2019 - Present |
| 5) MAPS.ME, technical, software | 10/2018 - Present |
| 6) Perevedi.by, law (contracts) | 04/2019 - Present |

EDUCATION

Master of Interpreting and Translation (MIT)
Université Rennes 2
1994 - 1996

Bachelor of Arts / Bachelor of Science Degree (BA/BS)
Université Lyon 2
1989 - 1993

MEMBERSHIPS

Association des traducteurs littéraires de France (Joined: 1997)

Association International des Interprètes de Conférence - Région France (Joined: 2006)

CLIENT TESTIMONIALS (more at <https://smartcat.ai/marketplace/user/bruno-besson>)

	Nilgül Durali, DICO Deutschland GmbH Translation, English > French “ Excellent service provider, good quality of work! ” 22 Nov'18 Recommended Quality: 3 stars, Recommended Compliance with deadlines: 4 stars
	Andrei Novokreshenov, Яндекс.Такси Translation, English > French “ Flawless French! Will definitely hire again! ” 22 Apr'19 Recommended Quality: 3 stars, Recommended Compliance with deadlines: 4 stars
	Ирина Грищенко, Изиллинг Translation, Russian > French “ Большое спасибо за работу! ” 4 Feb'19 Recommended Quality: 3 stars, Recommended Compliance with deadlines: 4 stars